



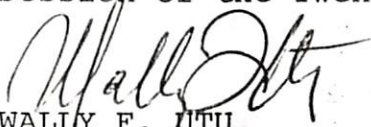
AMERICAN SAMOA GOVERNMENT
PAGO PAGO, AMERICAN SAMOA 96799
LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

In reply refer to:

C E R T I F I C A T I O N


House Chamber
August 10, 1988

I certify that House Bill No. 263 passed third reading on this date in the House of Representatives during its Fourth Regular Session of the Twentieth Legislature of American Samoa.


WALLY F. UTU
Chief Clerk
House of Representatives

Senate Chamber
August 15, 1988

I certify that House Bill No. 263 passed third reading on this date in the Senate during its Fourth Regular Session of the Twentieth Legislature of American Samoa.


MRS. FIALUPE AUMOEUALOGO
Asst. Secretary of the Senate

THE TWENTIETH LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

Fourth Regular Session

Begun and held at Fagatogo, Tutuila, American Samoa on Monday, the eleventh day of July one thousand nine hundred and eighty eight

AN ACT APPROPRIATING \$20,000 FROM UNBUDGETED AND UNOBLIGATED REVENUE OF FISCAL YEAR 1988 TO FUND THE ARTS COUNCIL TRIP TO THE 5TH FESTIVAL OF PACIFIC ARTS IN AUSTRALIA.

PREAMBLE:

Due to the emergency need to fund the Arts Council, this act is effective immediately upon passage by the Legislature and approval by the Governor.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA:

Section 1. There is appropriated from unbudgeted and unobligated revenue of fiscal year 1988 the amount of \$20,000 to the Office of the Governor. The funds shall be used solely to fund the Arts Council trip to the 5th Festival of Pacific Arts in Australia on 14 August 1988 to 27 August 1988.

Any funds remaining unexpended by 30 September 1988 shall revert to the general fund and may not be spent until subsequent appropriate.

Sec 2. Effective date.

This act becomes effective immediately upon passage by the Legislature and approval by the Governor due to the emergency need to fund the Arts Council trip to Australia.

Letuli Tolua

LETULI TOLOA
President of the Senate

Tuana'itau F. Tuia

TUANA'ITAU F. TUIA
Speaker of the House

Hereby Approved this 26th day of August, 1988

A. P. Lutali
Governor of American Samoa

NOFOAIGA LUASEFULU FONOFAITULAFONO O AMERIKA SAMOA

Fono Tele Lona Fa

Nofoia ma usua i Fagatogo, Tutuila, Amerika Samoa
Aso Gafua, aso sefulutasi o Iulai
tasi le afe iva selau valusefulu valu

O SE TULAFONO E FAASOASOAINA AI LE \$20,000 MAI TUPE E LE'I
FAASOASOAINA MA FAATULAGAINA O LE TAUSAGA TUPE 1988 E FAA-
TUPE AI LE MALAGA A LE AUFaipESE SAMOA I LE FA'AALIGA LONA
5 O TALENI A LE PASEFIKA I AUSETALIA.

FAATOMUAGA:

Ona o le fa'anatinati o le mana'oga fa'atupeina le
Aufaipese Samoa, o leni tulafono e taualoa vave pe a pasia
e le Fonofaitulafono ma fa'amaonia e le Kovana.

IA FAATULAFONOINA E LE FONOFAITULAFONO O AMERIKA SAMOA:

Maga 1. Tupe fa'asoasoa--Aufaipese Samoa.

Ua fa'asoasoina mai tupe e le'i fa'asoasoina ma fa'a-
tulagaina o le tausaga tupe 1988 le aofa'iga e \$20,000 i le
Ofisa o le Kovana. O le tupe ia fa'aaoga tau lava e fa'a-
tupe ai le malaga a le Aufaipese Samoa i le Fa'aaliga o
Talen i a le Pasefika i Ausetalia ia Aokuso 14, 1988 ia
Aokuso 27, 1988.

So'o se tupe totoe e le fa'aaogaina i le 30 o Setema
ia toe fa'afo'i atu i le teugatupe lautele ma e le mafai
ona toe fa'aaogaina vagana se toe fa'asoasoga mulimuli
mai.

Maga 2. Aso taualoa.

O leni tulafono e taualoa vave i lona pasia e le
Fonofaitulafono ma fa'amaonia e le Kovana ona o le mana'oga
fa'anatinati e fa'atupeina le malaga a le Aufaipese Samoa
i Ausetalia.

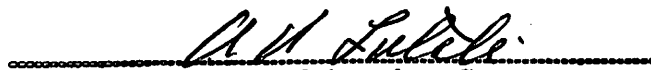

LETULI TOLOA

Peresetene, Maota Maualuga


TUANA'ITAU F. TUIA

Fofoga Fetalai, Maota o Sui

Hereby Approved this 26th day of August, 1988


Governor of American Samoa